

Teatro Colón

RECITALES EN EL DORADO

Piano

RECITAL 05



**Buenos
Aires
Ciudad**

JEFE DE GOBIERNO

Jorge Macri

JEFE DE GABINETE

Néstor Grindetti

MINISTRA DE CULTURA

Gabriela Ricardes

TeatroColón

DIRECTOR GENERAL Y ARTÍSTICO

Jorge Telerman

Piano

RECITAL 05

La pianista y actriz Karin Lechner se presenta en el Salón Dorado con el espectáculo *Cécile*, en homenaje a la compositora francesa Cécile Chaminade. Con adaptación y dirección de escena de Daniela Pal, y texto de Peter Gumbel, Lechner recorrerá la conmovedora vida de Chaminade y, con su estilo virtuoso, interpretará sus grandes éxitos.

PIANO

Karin Lechner

TEXTO

Peter Gumbel

ADAPTACIÓN Y DIRECCIÓN DE ESCENA

Daniela Pal

AGOSTO

MARTES 06 17.30H

[Salón Dorado]

Piano

RECITAL 05

Cécile Chaminade

(1857-1944)

Toccata

Tarantella

Mazurka

Estudio Primavera

Danza de la bufanda

Guitarra

El Espíritu del Bosque

La Lisonjera

Marcha Americana

Antaño/En otros tiempos

La cuna del pequeño soldado herido

Nocturno

Otoño

Cécile

Cécile Chaminade es la compositora francesa más famosa de la que jamás han oído hablar. Una compositora muy popular de finales del siglo XIX. Fue descubierta por Bizet cuando ella tenía sólo 12 años. “No se puede reprimir su genio”, le dijo Bizet a su padre. Vendía miles de copias de sus canciones y de su música. Tocó ante salas repletas de toda Europa y América. Fue invitada a tocar varias veces por la reina Victoria en el Castillo de Windsor y por el presidente Teddy Roosevelt en la Casa Blanca durante su gira triunfal por Estados Unidos. Chaminade fue la primera compositora en grabar su propia música y la primera compositora francesa en recibir la Legión de Honor. Después de la Primera Guerra Mundial, desapareció casi por completo. En *Cécile*, un espectáculo de 75 minutos, Karin Lechner relata la conmovedora vida de Chaminade y, con su estilo virtuoso interpreta los grandes éxitos de la compositora. Cécile Chaminade compuso más de 400 piezas en total, la mitad de ellas para piano. Se convirtió en un modelo a seguir por muchas mujeres y en su gira de 1908 por los Estados Unidos visitó uno de los más de 200 “Clubs Chaminade” que habían surgido, donde las mujeres se reunían para hacer música juntas. Sin embargo, a pesar de su popularidad entre el público, luchó por ganarse el respeto de los críticos (todos hombres), que a menudo menospreciaban su trabajo calificándolo de “trivial”.



Karin Lechner

PIANO

Posee una amplia carrera que incluye conciertos en las salas más prestigiosas de Sudamérica, México, Europa, Japón, China y Australia (Kennedy Center de Washington, Concertgebouw de Amsterdam, Philharmonie de Berlín, Suntory Hall en Tokyo y Teatro Colón de Buenos Aires, entre otros).

Ha sido invitada a numerosos Festivales Internacionales: Salzburgo, Toulouse, Lugano, Montpellier, Holland, Colorado, Miami, Verbier, Schleswig-Holstein, Pietrasanta y Hamburgo. Ha colaborado con músicos de primer nivel como Martha Argerich, Janos Starker, Bárbara Hendricks, Viktoria Mullova y Mischa Maisky. Su amplia discografía incluye, entre otros, los dos conciertos de Brahms con la Berliner Symphoniker. Este verano 2024, está invitada para participar en el Festival Martha Argerich en Hamburgo, y tocar con la Filarmónica de Los Ángeles dirigida por Gustavo Dudamel. Asimismo, desarrolla desde la niñez su carrera de actriz, que empezó en Caracas a los 7 años como protagonista del famoso programa para niños *Sopotocientos* y ha continuado con trabajos para cine y teatro. En *Cécile*, aúna sus dos pasiones, música y actuación, para ofrecer un delicioso homenaje a la compositora francesa Cécile Chaminade, famosísima en su tiempo, y que la posteridad ha relegado al olvido injustamente.



Daniela Pal

ADAPTACIÓN Y DIRECCIÓN DE ESCENA

Inició su formación artística en 1974 en el I.V.A. y continuó entre 1981 y 1991 con Alejandra Boero. Se capacitó con Carlos Gandolfo, Alberto Ure y Olivia Corssini del Theatre du Soleil.

En foniatría y canto, fue entrenada por Magdalena León. En teatro, se destacan sus actuaciones en *Lo Escucho* en el Teatro

Metropolitan Sura (2020-2021), *Aniversario* en Timbre 4 (2019), *La Mujer que soy* en Fiba 2019, y *Chingu Containers* en Konex (2019). Desde 2018, ha estado en *Un Golem* en Timbre 4. Participó en *La Discípula* y *Malvina* en Microteatro Bs.As (2018). Actuó en *Dinamo* (2015-2018) y *Tercer Cuerpo* (2008-2020) en Timbre 4, *Mujeres de Malek* (2006), *La espera* (2004), *Ah Soledad!* (1996), y *Juana de Lorena* (1994-1995), obteniendo nominaciones al Premio ACE como mejor actriz y revelación femenina. En cine, participó en *Elena Sabe* (2024), *Sistema Keops* (2022), *No soy tu Mami* (2018), *Los Elegidos* (2018), *Margen de error* (2017), *Dos Disparos* (2014), y más. En TV, apareció en *El Reino* (2021), *Morir de Amor* (2018), *Psiconautas 2* (2018), *Signos* y más. Ha enseñado en el Centro Cultural San Martín (2013) y en Timbre 4 desde 2012.

DIRECCIÓN DE PRODUCCIÓN

DIRECTORA

Daniela Cerchiaro

CUERPOS ARTÍSTICOS

BALLET ESTABLE

DIRECTOR

Mario Galizzi

CORO ESTABLE

DIRECTOR

Miguel Martínez

CORO DE NIÑOS

DIRECTORA

Helena Cánepa

ORQUESTA FILARMÓNICA

DE BUENOS AIRES

ORQUESTA ESTABLE

DEL TEATRO COLÓN

COORDINACIÓN

PRODUCCIÓN ARTÍSTICA

PRODUCCIÓN

Joaquin Mena

COORDINACIÓN GENERAL

DE ESTUDIOS MUSICALES

COORDINADOR GENERAL

Marcelo Ayub

ASISTENTE DE

COORDINACIÓN GENERAL

DE ESTUDIOS MUSICALES

Diana Canela

COORDINADORA DE

ESTUDIOS MUSICALES

Luciana Zambarbieri

COORDINADOR DE

ARTISTAS Y MAESTROS

Sebastián Nicolás

COORDINACIÓN GENERAL

DE ESCENARIO

COORDINADOR GENERAL

Matías Cambiasso

COORDINADORES

PRINCIPALES

Alejandro Díaz

Diego Beneduce*

ARCHIVO MUSICAL

Cristina López

SEGUNDA JEFA

SUPERVISORES

Daniel Socastro

Fabio Machuca

*CONTRATADOS

DIRECCIÓN TÉCNICA, ADMINISTRATIVA Y LEGAL

DIRECTOR

Alejandro Félix Capato

COORDINADORA GENERAL
DE ASUNTOS LEGALES

Florencia Silvain

GERENTE OPERATIVO DE LA OFICINA
DE GESTIÓN SECTORIAL

Juan Martín Collados

GERENTA OPERATIVA COMPRAS,
CONTRATACIONES, SUMINISTROS
Y ADQUISICIONES

Ana Chorroarín

GERENTE OPERATIVO

ENLACE ARTÍSTICA ECONÓMICA

Joaquín Inchausti

GERENTE OPERATIVO PROMOCIÓN
COMERCIAL Y FINANCIERA

Fernando Sowyn

DIRECCIÓN EJECUTIVA

DIRECTOR

Martín Boschet

GERENTA OPERATIVA

Natalia Hidalgo

GERENTE OPERATIVO OPERACIONES
Y MANTENIMIENTO EDIFICIO

Fabián Chinetti

DIRECCIÓN DE RECURSOS HUMANOS

DIRECTORA GENERAL

Elisabeth Sarmiento

GERENTE OPERATIVO GESTIÓN
DE RECURSOS HUMANOS

Gabriel Pokorny

GERENTA OPERATIVA DESARROLLO
DE RECURSOS HUMANOS

Kathia Osorio Niño

ASUNTOS INSTITUCIONALES

JEFE DE PRENSA

Hugo García

RELACIONES INSTITUCIONALES Y EVENTOS

Guadalupe Ramírez Oliberos

COORDINACIÓN GENERAL

Johanna Sporn

María Collado

COORDINADORA DE COLÓN DIGITAL

Felicitas Rama

TeatroColón

DIRECTOR GENERAL Y ARTÍSTICO

Jorge Telerman

COORDINADOR GENERAL

Mariano Uccello

CONSEJO ASESOR

Paz Dubarry

Pablo Maritano

Diego Fischerman

Martín Bauer

César Bustamante

DIRECTOR EJECUTIVO

Martín Boschet

DIRECTOR TÉCNICO,
ADMINISTRATIVO Y LEGAL

Alejandro Félix

Capato

DIRECTOR DEL INSTITUTO
SUPERIOR DE ARTE

Marcelo Birman

GERENTA OPERATIVA
DE PROMOCIÓN Y
RELACIONES CON LA
COMUNIDAD

Florencia Raquel

García

DIRECTORA DE PRODUCCIÓN

Daniela Cerchiaro

DIRECTOR ESCENOTÉCNICO

Enrique Bordolini

DIRECTORA DE RECURSOS
HUMANOS

Elisabeth Sarmiento

DIRECTORA DEL CETC

Diana Theocharidis

DIRECTORA UNIDAD DE
CONTROL DE GESTIÓN

María Victoria Álvarez

DIRECTORIO

Thelma Vivoni VOCAL

Alejandro Gómez VOCAL

Víctor Hugo Gervini VOCAL

DIRECCIÓN ESCENOTÉCNICA

DIRECTOR

Enrique Bordolini

COORDINADOR GENERAL

Antonio Gallelli

JEFE TÉCNICO

DE ESCENARIO

Palmiro Criniti

JEFA TÉCNICA DE

REALIZACIÓN

Verónica Cámara

STREAMING

Damián

Vanderhoeven

ASISTENTES

ASISTENTE DE STREAMING

Karina Barresi

JEFES TÉCNICOS

AUDIO

Andrés Cabaleiro

(A/C)

DOCUMENTACIÓN

Arnaldo

Colombaroli

ELECTRICIDAD ESCÉNICA

Adrián Fiorruccio

(A/C)

EFFECTOS ESCÉNICOS

Pablo Mendes

(A/C)

ESCENOGRAFÍA

Diego Cirulli

(A/C)

ESCULTURA

Sergio Javier

Barrera (A/C)

HERRERÍA TEATRAL

Gustavo Gómez

INFRAESTRUCTURA

ESCÉNICA

Luis Pereiro

LUMINOTECNIA

Rubén Conde

MAQUINARIA ESCÉNICA

Palmiro Criniti

PELUQUERÍA

Y CARACTERIZACIÓN

María Eugenia

Palafox

PINTURA Y ARTESANÍA

TEATRAL

Juan Paulo

Batallanos Ruiz

(A/C)

PRODUCCIÓN EJECUTIVA

Jorge Negri

PRODUCCIÓN

ESCENOTÉCNICA

Verónica Cámara

REDES Y COMUNICACIÓN

ESCÉNICA

Cristian Escobar

REGISTRO ESCENOTÉCNICO

María Cremonte

SASTRERÍA TEATRAL

Carlos Pérez

TAPICERÍA

Carlos De Pasquale

UTILERÍA

Héctor Vidaurre

VIDEO

Natalio Ríos

ZAPATERÍA

Blanca Villalba

ENLACES

ASISTENTE TÉCNICO

DE ÓPERA Y BALLET

Florencia Bordolini

ASISTENTE TÉCNICO

CETC Y ÓPERA DE CÁMARA

Ladislao Hanczyc

ALIADO PRINCIPAL



ALIADOS DE LA TEMPORADA



TeatroColón

 TEATROCOLONOFICIAL

 TEATROCOLON

 TEATROCOLON

 TEATROCOLONTV

 TEATROCOLON

www.teatrocolon.org.ar